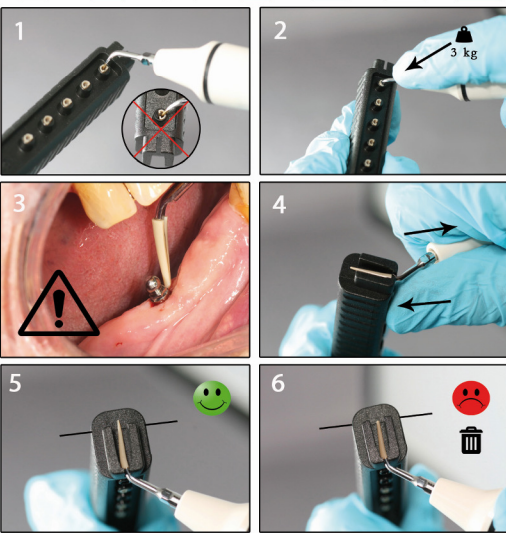




Adaptable exclusivement sur les inserts Scorpion-i

Exclusively compatible with the Scorpion-i tips
Ausschliesslich kompatibel mit allen Scorpion i-Aufsätzen

Adaptable exclusivement en los insertos Scorpion-i - Applicabile esclusivamente sugli inserti Scorpion-i
Συμβατό αποκλειστικά με τα έξοχα Scorpion-i - Adaptado exclusivamente aos terminais Scorpion da gama i
Ti kun at anvendes sammen med Scorpion i ultralydspejler - Vyhľadné kompatibilní s i koncovkami Scorpion
Ushitateil kompatibel met de Scorpion-i tips - Підходить сумісними єме Scorpion-i тинисцата
獨特搭配司科比思i-系列洗牙機頭 - Акреп-i iпyчлaны мiнiстрaн ушунлu



Indications: Le CLiP est préconisé pour l'élimination de la plaque dentaire et du tartre sur les implants dentaires et restaurations prothétiques. Son utilisation est limitée aux praticiens qualifiés (chirurgiens dentistes, hygiénistes). Il s'adapte exclusivement sur les inserts de détartrage Scorpion-i et permet un nettoyage sans altération des surfaces fragiles lors d'une séance de détartrage.

Fixation du CLiP sur l'insert: Insérer la pointe de l'insert dans un CLiP présent sur 1 des 5 emplacements du CLiPPER (fig. 1). Appliquer une forte pression (minimum 3 kg) pour assurer la bonne fixation du CLiP sur l'insert (fig. 2). Retirer l'ensemble du CLiPPER et vérifier manuellement la bonne fixation du CLiP.

Nettoyage des implants et restaurations (fig. 3): Régler la puissance de votre générateur d'ultrasons à 20% maximum (mode parodontologie) ou position 1 pour les pièces à main pneumatiques. Utiliser un débit d'irrigation moyen. Travailler sous aspiration pour éviter une ingestion ou inhalation accidentelle de débris par le patient. Laisser travailler le CLiP parallèlement à la surface à nettoyer sans exercer de pression.

Retrait du CLiP: Placer l'insert et le CLiP dans l'emplacement de retrait situé à l'extrémité du CLiPPER (fig. 4). Visualiser l'état d'usure du CLiP grâce à la ligne témoin (fig. 5 et 6). Retirer le CLiP de l'insert en exerçant une pression du pouce sur le CLiPPER (fig. 4).

Désinfection - Nettoyage - Stérilisation: Les CLiPs, comme les inserts, sont fournis non stériles et doivent être désinfectés, nettoyés et stérilisés avant chaque utilisation. N'utiliser que des solutions ayant une efficacité reconnue pour le nettoyage et la désinfection des instruments (par ex. agrément DGHM, FDA ou marquage CE). 1) Immédiatement après l'acte invasif, immerger dans un bain de décontamination selon les préconisations du fabricant (concentration, temps, température). Un bain à ultrasons peut également être utilisé. 2) Rincer l'insert à l'eau courante jusqu'à élimination des débris visibles et des restes de produit de désinfection. 3) Laver manuellement à l'aide d'une brosse douce et d'une solution nettoyante selon les préconisations du fabricant (concentration, temps, température). 4) Rincer abondamment à l'eau courante jusqu'à élimination des saletés visibles et des restes de produit de nettoyage. 5) Sécher avec un tissu doux et non pelucheux ou à l'air comprimé filtré. 6) Vérifier visuellement l'absence de saleté. 7) Placer dans un conditionnement approprié à la stérilisation des dispositifs médicaux selon les normes ISO 11607 - EN 868. 8) Stériliser à l'autoclave (stérilisation à la vapeur - chaleur humide) à une température de 134 °C pendant 18 minutes.

Elimination: La longévité du CLiP dépend de l'usure et des dommages survenant lors de l'utilisation. À éliminer selon la réglementation en vigueur sur les déchets à risques infectieux.

Important : Le CLiP est conçu pour s'adapter et se fixer exclusivement sur les inserts Scorpion de la gamme i (I-SA, I-EM, I-SI, I-KP, I-KA, I-AIR, I-AIRw). L'utilisation du CLiP sur un autre insert risque de provoquer sa désolidarisation lors de l'utilisation. Seul l'usage du CLiPPER garantit une fixation optimale et sécurisée du CLiP. Ne pas tenter de fixer un CLiP sur un insert sans utiliser le CLiPPER. L'emploi et l'application du produit font l'objet de la responsabilité de l'utilisateur. Scorpion décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation.

Indications: The CLiP is indicated for the elimination of the plaque and tartar on dental implants and prosthetic restorations. The use is restricted to competent and qualified practitioners (dental surgeons, hygienists). It is designed to work exclusively with the Scorpion-i ultrasonic tip and permits cleaning without damaging the fragile surface during scaling.

Fixing the CLiP onto the insert: Place the tip of the scaler into one of the CLiP's in the CLiPPER (fig. 1). Press the tip firmly into the CLiP (minimum 3 kg) to ensure good fixation (fig. 2). Remove the insert with the CLiP attached and manually check that the CLiP is securely fixed.

Cleaning implants and restorations (fig. 3): Ensure the power setting on the ultrasonic generator is set from "minimum" to 20% max. (periodontology), or Stage 1 for pneumatic handpieces. Set the water spray to a medium setting. When scaling, work with aspiration to ensure that your patient does not swallow any debris and ensure that the CLiP is parallel to the surface being cleaned. Do not press the CLiP against the surface.

To remove the CLiP: Place the tip with the CLiP into the groove at the end of the CLiPPER (fig. 4). Visualize if the CLiP is worn thanks to the witness line (fig. 5 and 6). The CLiP can be removed from the tip by pulling hard against the wear guide at the side of the CLiPPER (fig. 4).

Disinfection - Cleaning - Sterilization: The CLiPs, as well as the tips, are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Only use solutions with proved efficiency for cleaning and disinfection of instruments (e.g. DGHM, FDA or CE marked). 1) Immediately after the invasive procedure, immerse in a decontamination bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). An ultrasonic bath may also be used. 2) Clean with running water until free of visible debris and disinfectant residues. 3) Wash manually using a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water to remove visible dirt and cleaning product residues. 5) Dry with a soft lint-free tissue or with filtered compressed air. 6) Visually check for dirt. 7) Place in proper packaging for medical devices sterilization according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize using autoclave (steam sterilization) at the temperature of 134 °C for 18 minutes.

Elimination: The life of the CLiP depends upon the time it is in use. Dispose of the CLiP according to the applicable regulations regarding medical waste with an infectious risk.

Important : The CLiP is designed to work exclusively with Scorpion i-inserts (I-SA, I-EM, I-SI, I-KP, I-KA, I-AIR, I-AIRw). Using the CLiP with any other tips will result in the CLiP falling off when in use. When fixing the CLiP to the tip only use the CLiPPER to ensure secure fixation. Do not try to fix a CLiP to the tip without the CLiPPER for example by hand. The correct use and application of the CLiP is the responsibility of the user. Scorpion does not accept any responsibility in any case of misuse.



Notice d'utilisation CLiP

- Instruction for use
- Bedienungsanleitung
- Instrucciones de empleo
- Istruzioni per l'uso
- Οδηγίες Χρήσης
- Instruções de uso
- Instruktationer
- Návod na použití
- Gebruiksaanwijzing
- Инструкции за употреба
- 使用手册
- Kullanım için talimatlar



Nettoyage des implants et restaurations dentaires

Dental implants and restorations cleaning
Für die Nachsorge und Reinigung von Zahnimplantaten und deren Aufbauten
Limpieza de los implantes y restauraciones
Pulizia di impianti e restaurazioni dentali - 牙科維護和修復體清潔
Καθαρισμός εμφυτευμάτων και προθεστικών εργασιών
Limpeza de implantes e restaurações dentárias
Rensning af implantater og restaureringer
Čištení zubních implantátů a náhrad
Implantaten en restauraties schoonmaken
Почистване на озъблани импланти и възстановявания
Dental implantlar ve restorasyonlar temizleme



Scorpion
4, rue Enrico Fermi
63540 Romagnat - FRANCE
www.scorpion.fr

ISO 13485

CE 0459 (2015)

Fabriqué en France

Rev/ 2016-09-15_001700

Indikationen: Der CLP wurde für die schonende und sichere Entfernung von Plaque und Zahntstein auf Zahnfleischpartien und parodontischen Versorgungsstrukturen entwickelt. Der Gebrauch ist von qualifizierten Anwendern vorbehalten (Ora! Chirurgie, Hygienisten, etc.). Der Schaumstoff ermöglicht die Reinigung empfindlicher Oberflächen aus Titan ohne Beschädigungen und funktioniert ausschließlich mit Scorpion® Ultraschallsonden.

Belegung des CLP's auf den Ultraschallsonden: Stecken Sie die Schaupitze in einen der CLP's in den CLIPPER-Box (Abb. 1). Drücken Sie die Spitze fest in den CLP (mindestens 3 kg Anpressdruck), um eine optimale Fixierung zu gewährleisten (Abb. 2). Nehmen Sie den Einsatz heraus und prüfen Sie manual ob der CLP sicher befestigt ist.

Reinigung von Zahnhalteapparaten und Restaurationen (Abb.3): Stellen Sie sicher, dass die Leistungseinstellung des Ultraschallgeräts max.20% beträgt (Parodontologie) -Einstellung 1 an pneumatisch Handstück. Stellen Sie den Wasserstrahl auf eine mittlere Einstellung. Arbeiten Sie beim Scaling mit Spezialabslangung um sicherzustellen, dass Ihr Patient sich nicht verschluckt. Stellen Sie beim Scaling sicher, dass der CLP immer parallel zu der zu reinigenden Oberfläche ausgerichtet ist.

Drücken Sie den CLP nicht auf die Zahnoberfläche.

Entfernung des CLP's: Stecken Sie die Spitze mit dem CLP in die Nut am Ende des CLIPPER'S (Abb. 4). Drehen Sie anhand der Abzugsgriffe, Profilingen, wie weit der CLP abgezerrt wurde. (Abb. 5 und 6). Der CLP kann durch festes Ziehen aus der Führung an der Seite des CLIPPER'S von der Spitze entfernt werden (Abb. 4).

Desinfektion – Reinigung – Sterilisation: Der CLP's sind nicht in der Anleitung stoffl oder antiseptisch verpackt und müssen dabei vor jedem Gebrauch desinfiziert, gereinigt und sterilisiert werden. Benutzen Sie nur die hierzu angelegenen Desinfektionslösungen, die für die Reinigung und Desinfektion von Instrumenten eine anerkannt wirksame Wirkstoffe verwenden (z.B. DGHM, FDA Genehmigungen oder CE- Kennzeichnung). 1) Nach invasiver und antiaerosol Anwendung sofort den Ansatz in einem Dekontaminationsbad mit Anleitung und Hinweis des Herstellers einlegen (Konzentration, Zeit, Temperatur). Ein Extrahallbad kann hierbei ebenfalls verwendet werden. 2) Spülen Sie unter fließendem Wasser gründlich die sich sichtbare Belegung von Konkrementen, Desinfektionsmittel, Blut und Ablagerung zu erkennen ist. 3) Waschen Sie von Hand mit weichen Bürste und einer Reinigungslösung gemäß den Empfehlungen des Herstellers (Konzentration, Zeit, Temperatur). 4) Spülen Sie mit reichlich Wasser ab um sichtbare Schmutzspuren und Resten von Desinfektionsmittel zu entfernen. 5) Trocknen Sie mit einem weichen, fusselfreien Tuch oder mit gefilterter Druckluft gut ab. 6) Prüfen Sie visuell, ob Spuren vorhanden sind. 7) Stellen Sie in einer Verpackung, die für die Sterilisation der medizinischen Verbrauchsmittel gemäß ISO 11607 - EN 868 Normen geeignet ist. 8) Sterilisieren Sie im Autoklav (Dampfersterilisation - feuchter Hitze) im Temperaturbereich von 134° innerhalb 18 Minuten.

Wartung: Die Lebensdauer des CLP's hängt von der jeweiligen Nutzungsdauer ab. Entsorgen Sie den CLP nach dem folgenden Vorschaffen in Bezug auf medizinische Abfälle mit Infektionsrisiko.

Wichtiger Hinweis: Der CLP ist ausschließlich für das Arbeiten mit Scorpion i-Einsetzen (I-SA, I-EM, I-SI, I-KP, I-KA, I-AR, I-ARW) vorgesehen. Sollten Sie den CLP auf anderen Spitzen verwenden, kann sich der CLP während des Einsatzes lösen. Nur durch eine Befestigung des CLP's mit Hilfe des CLIPPER's ist die Spitze kann eine sichere Befestigung gewährleistet werden. Versuchen Sie nicht einen CLP ohne CLIPPER, beispielsweise von Hand zu befestigen. Die richtige Nutzung und Anwendung des CLP's liegt in der Verantwortung des Benutzers. Der Hersteller übernimmt bei unsachgemäßem Gebrauch keine Verantwortung.

Indikaciones: El CLP está preconizado para la eliminación del sarro dental en los implantes e restauraciones protéticas.

La utilización está limitada solamente a los operadores expertos e cualificados (cirujanos dentistas, higienistas). El se adapta exclusivamente en los implantes de detarraje Scorpion-i permitiendo una limpieza sin alteración de las superficies ínfegres (por ejemplo DGHM, FDA o marcado CE). 1) Inmediatamente después del procedimiento invasivo, sumerja el dispositivo en un baño de decantaminación de acuerdo con las instrucciones del fabricante (concentración, tiempo, temperatura). Un baño de ultrasonidos también puede ser utilizado. 2) Limpia el aparato con agua corriente hasta que quede libre de residuos de escombros y desinfectantes visuales. 3) Lava el dispositivo manualmente usando un cepillo suave y una solución de limpieza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (concentración, tiempo, temperatura). 4) Enjuague con agua corriente para eliminar la suciedad visible y la limpieza de residuos del producto. 5) Se seca el dispositivo con un tejido suave y su bolsa o con aire comprimido filtrado. 6) Comprobar visualmente si hay suciedad. 7) Coloque el dispositivo en un estuche adecuado para los dispositivos médicos de esterilización de acuerdo con la norma ISO 11607 - EN 868. 8) Esterilizar el dispositivo mediante autoclave (esterilización con vapor) a una temperatura de 134 ° C durante 18 minutos.

Eliminación: La longitud del CLP depende del uso y los días causados durante su utilización. Reciclado según la legislación en vigor como desecho de riesgo infeccioso.

Importante: El CLP está creado para adaptarse y fijarse exclusivamente en los Insetos Scorpion de la gama i (I-SA, I-EM, I-SI, I-AR, I-ARW). La utilización del CLP en otro invento tiempza de ser usada en desolimitación durante su utilización. Solo el uso del CLIPPER garantiza un fiamiento oportuno y seguro del CLP. No intentar fijar el CLP en un inserto sin el uso del CLIPPER. El empleo y utilización de este producto hacen el objeto de la responsabilidad del utilizador, Scorpion declina toda responsabilidad en caso de una mala utilización.

Indicazioni: Il CLP è indicato per l'eliminazione della placca e del tartaro sugli impianti dentali e restaurati protesici. L'utilizzo è limitato esclusivamente a medici o personale esperto e qualificato (dentisti-chirurghi, igienisti). Si applica esclusivamente su inserti ultrasuoni Scorpion i e permette di effettuare la pulizia senza rischio di danneggiare le fraglie superficiali durante l'ablazione. **Preparazione della CLP all'uso:** Collocare la punta dell'inserto dentro ma non d'le CLP collocare nel CLIPPER (fig. 1). Premere in modo corretto l'inserto dentro al CLP (minimo 3 kg) per garantire una buona fissazione (fig. 2). Rimuovere l'inserto con il CLP attaccato e verificare manualmente che la CLP sia fissata saldamente. **Pulizia, disinfezione e sterilizzazione (fig. 3):** Regolare la potenza del generatore di ultrasuoni a 20% massimo (modo Parodontologia) e posizione 1 del manico pneumatico. Imponete lo spray dell'inserto in un bagno medico. Mettere e fermare l'ablazione, verificare per evitare che il paziente indolga accidentalmente i denti. Assicurarsi che il CLP sia parallela alla superficie da pulire. Non premere la CLP contro la superficie. **Rimozione della CLP:** Collocare l'inserto con la CLP sulla scalamata all'estremità del CLIPPER (fig. 4). Verificare lo stato di usura della CLP mediante la linea di controllo (fig. 5 e 6). La CLP può essere rimossa dall'inserto spingendolo in modo deciso contro la punta di usura sul lato del CLIPPER (fig. 4). **Disinfezione - Pulizia - Sterilizzazione:** I CLP's (come l'inserto) sono fornite non sterili e devono essere disinfettati, puliti e sterilizzati prima di ogni impiego. Utilizzare solo soluzioni con una concentrazione efficace per la pulizia e la disinfezione degli strumenti (ad es. DGHM, approvazione FDA o marcatura CE). 1) Immediatamente dopo l'impiego, immergere in un vaso di decantaminazione secondo le raccomandazioni del fabbricante (concentrazione, tempo, temperatura). Può essere utilizzato anche per un bagno ad ultrasuoni. 2) Risciacquare con acqua fino a eliminazione di detriti visibili e residui di disinfettante. 3) Lavare a mano con una spazzola morbida e una soluzione detergente secondo le raccomandazioni del fabbricante (concentrazione, tempo, temperatura). 4) Sciacquare assolutamente con acqua corrente e disinfezione dello spazio visibile e resti del detergente. 5) Asciugare con un panno morbido e pulito di cotone o con aria compressa filtrata. 6) Verificare visualmente l'assenza di residui. 7) Collocare in un contenitore adatto per la sterilizzazione dei dispositivi medici secondo ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilizzare in autoclave (vapore - sterilizzazione a colore unico) a una temperatura di 134 ° C per 18 minuti. **Smaltimento:** La vita della CLP dipende dall'uso e dai disagi (movimento) verificatisi durante l'uso. Smaltire il CLP in accordo con le regole previste per i rifiuti medici e a rischio di infezione. **Importante:** La CLP è progettata per lavorare esclusivamente con gli inserti Scorpion i (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). l'uso della CLP con un altro tipo di inserti può provocare la sua caduta durante l'uso. Per fissare il CLP all'inserto usare solo il CLIPPER per assicurare una a corretta fissazione. Non provare a fissare il CLP all'inserto senza il CLIPPER, per esempio a mano. L'utilizzatore è responsabile dell'uso e dell'installazione corretta della CLP. Scorpion declina qualsiasi responsabilità in caso di un uso non corretto.

Using instructions: " CLIP" is intended for the removal of plaque and tartar deposits from dental implants and prosthetic restorations. The use of CLIP is limited exclusively to qualified and experienced dental practitioners (oral surgeons, hygienists). It is used exclusively on Scorpion i ultrasonic inserts, allowing safe cleaning without the risk of damaging the surface during the ablation. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Using instructions: " CLIP" is intended for the removal of plaque and tartar deposits from dental implants and prosthetic restorations. The use of CLIP is limited exclusively to qualified and experienced dental practitioners (oral surgeons, hygienists). It is used exclusively on Scorpion i ultrasonic inserts, allowing safe cleaning without the risk of damaging the surface during the ablation. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Indicaciones: El CLP está indicado para la eliminación de placa bacteriana, tartaro sobre implantes dentales e restauraciones protésicas. A su utilización está limitada solo a técnicos cualificados (Médicos Dentistas, higienistas). Adapta-se exclusivamente sobre os fixadores de desdentarização Scorpion-i permitindo uma limpeza sin alteração das superfícies ínfegres (por exemplo DGHM, FDA o marcado CE). 1) Inmediatamente después del procedimiento invasivo, sumerja el dispositivo en un baño de decantaminación de acuerdo con las instrucciones del fabricante (concentración, tiempo, temperatura). Un baño de ultrasonidos también puede ser utilizado. 2) Limpia el aparato con agua corriente hasta que quede libre de residuos de escombros y desinfectantes visuales. 3) Lava el dispositivo manualmente usando un cepillo suave y una solución de limpieza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (concentración, tiempo, temperatura). 4) Enjuague con agua corriente para eliminar la suciedad visible y la limpieza de residuos del producto. 5) Se seca el dispositivo con un tejido suave y su bolsa o con aire comprimido filtrado. 6) Comprobar visualmente si hay suciedad. 7) Coloque el dispositivo en un estuche adecuado para los dispositivos médicos de esterilización de acuerdo con la norma ISO 11607 - EN 868. 8) Esterilizar el dispositivo mediante autoclave (esterilización con vapor) a una temperatura de 134 ° C durante 18 minutos. **Eliminación:** La longitud del CLP depende del uso y los días causados durante su utilización. Reciclado según la legislación en vigor como desecho de riesgo infeccioso.

Importante: El CLP está creado para adaptarse y fijarse exclusivamente en los Insetos Scorpion de la gama i (I-SA, I-EM, I-SI, I-AR, I-ARW). La utilización del CLP en otro invento tiempza de ser usada en desolimitación durante su utilización. Solo el uso del CLIPPER garantiza un fiamiento oportuno y seguro del CLP. No intentar fijar el CLP en un inserto sin el uso del CLIPPER. El empleo y utilización de este producto hacen el objeto de la responsabilidad del utilizador, Scorpion declina toda responsabilidad en caso de una mala utilización.

Indicaciones: O CLP está indicado para a eliminação de placa bacteriana, tartaro sobre implantes dentais e restaurações protésicas. A sua utilização está limitada aos técnicos qualificados (Médicos Dentistas, higienistas). Adapta-se exclusivamente sobre os fixadores de desdentarização Scorpion-i permitindo uma limpeza sin alteração das superfícies ínfegres segundo uma versão de desdentarização. **Preparação do CLIP sobre o terminal:** Insira a ponta do terminal no CLP pressionando sobre os dois eixos das alças do clipper (fig. 1). Aplique uma forte pressão (mínimo 3kg) para assegurar uma boa fixação do CLP sobre o terminal (fig. 2). Retire o conjunto do clipper e verifique manualmente se boa fixação do CLP. **Limpieza de los implantes e restauraciones (fig. 3):** Regule a potencia do gerador de ultrasoos até um máximo de 20% (modo periodontologia) ou posição 1 para as peças de mão pneumáticas. Utilize um banho de desinfecção médico. Trabalhe sem pressão para evitar uma lesão ou indolência acidental de partículas libertadas por parte do paciente. Detarje tabalhado o CLP imediatamente a superfície a limpar sem exercer pressão. **Retire o CLIP:** Coloque o terminal e o CLP no local de retirada situado na extremidade do clipper (fig. 4). Verifique o estado de uso do CLP graças à linha de este aparelho que vai mostrando o seu desgaste (fig. 5 e 6). Retire o CLP do terminal exercendo pressão ou o pulgar sobre o clipper (fig. 4). **Desinfección - Limpieza - Esterilización:** O CLP, como o terminal, são fornecidos não esterilizados. Devem ser desinfectados, limpos e esterilizados antes de cada utilização. Utilize apenas uma solução com eficácia reconhecida para a limpeza e desinfección dos instrumentos (por exemplo: spray DGHM, FDA ou certificado pela CE). 1) Imediatamente após o acto invasivo, immerge o terminal no líquido de desinfección seguido as indicações do fabricante (concentração, tempo, temperatura). Pode também ser empregado num banho de ultrasoos. 2) Lavar o material em água corrente até à eliminação de restos visíveis e resíduo do desinfectante. 3) Lavar a manualmente o terminal com uma solução de limpeza segundo as indicações do fabricante (concentração, tempo, temperatura). 4) Lavar abundantemente com água corrente até à eliminação das sujidades visíveis e restos de produto de limpeza. 5) Seccar o terminal com um pano suave em pó ou com ar comprimido filtrado. 6) Verificar visualmente a ausência de sujidade. 7) Colocar o terminal dentro de uma manga apropriada para esterilização segundo os normas ISO 11607-EN 868. 8) Esterilizar o material no autoclave (esterilização a vapor - calor húmido) a temperatura de 134°C durante 18 minutos. **Eliminación:** A longevidade do CLP depende do uso e das perdas que surgem durante o uso diário. Eliminar segundo a regulamentação em vigor referente aos liços de risco infeccioso. **Importante:** O CLP está concebido para se adaptar e fixar exclusivamente nos terminais Scorpion da gama i (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). A utilização do CLP com outro terminal corre o risco de provocar a sua desagrupação - pressa o uso do Clipper garante uma fixação oportuna e segura do CLP. Não intentar fixar o CLP sobre um terminal sem o CLIPPER. O uso e aplicação do produto são da responsabilidade do usuário. A Scorpion declina toda a responsabilidade no caso de má utilização.

Formal: CLIP will be formal at first place and catalog in the CLP's and prosthetic restorations. It can be removed at the following procedure: (fig. 3). Push the insert into the CLP until it is firmly fixed. Do not force the insert into the CLP. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Using instructions: " CLIP" is intended for the removal of plaque and tartar deposits from dental implants and prosthetic restorations. The use of CLIP is limited exclusively to qualified and experienced dental practitioners (oral surgeons, hygienists). It is used exclusively on Scorpion i ultrasonic inserts, allowing safe cleaning without the risk of damaging the surface during the ablation. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Using instructions: " CLIP" is intended for the removal of plaque and tartar deposits from dental implants and prosthetic restorations. The use of CLIP is limited exclusively to qualified and experienced dental practitioners (oral surgeons, hygienists). It is used exclusively on Scorpion i ultrasonic inserts, allowing safe cleaning without the risk of damaging the surface during the ablation. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Indicace: Kip je určen k odstranění plaku a zubního kamene na zadržích implantátů a protetických restauracích. Je navržen pro práci vyžaduje se Scorpion. Ultrazvukové poskytování a dovoluje čistit bez poškození kličkové povrchů při scalingu. **Upředností na Kip de terminal:** Umístěte konecovou část do jednoho klipu v Klipper (obráz. 1). Stiskněte pevně koncevou část Klipu, aby jste zajistili dobrý fixaci (obráz. 2). Vyjměte výhled a ověřte si, že Kip je dobře upevněn. **Čištění implantátů a náhrady (obráz. 3):** Upravte se, že nastavíte výkon na ultrazvukové generátoru je nastaveno z "máximo" ("Periodontologie") (obráz. 2). Umístěte správně roztok pro dezinfekci. Nastavte rychlost vody na střední nastavení (obráz. 3). Imponete lo spray dell'inserto in un bagno medico. Mettere e fermare l'ablazione, verificare per evitare che il paziente indolga accidentalmente i denti. Assicurarsi che il CLP sia parallela alla superficie da pulire. Non premere la CLP contro la superficie. **Rimozione della CLP:** Collocare l'inserto con la CLP sulla scalamata all'estremità del CLIPPER (fig. 4). Verificare lo stato di usura della CLP mediante la linea di controllo (fig. 5 e 6). La CLP può essere rimossa dall'inserto spingendolo in modo deciso contro la punta di usura sul lato del CLIPPER (fig. 4). **Disinfección - Limpieza - Esterilización:** O CLP, como o terminal, são fornecidos não esterilizados. Devem ser desinfectados, limpos e esterilizados antes de cada utilização. Utilize apenas uma solução com eficácia reconhecida para a limpeza e desinfección dos instrumentos (por exemplo: spray DGHM, FDA ou certificado pela CE). 1) Imediatamente após o acto invasivo, immerge o terminal no líquido de desinfección seguido as indicações do fabricante (concentração, tempo, temperatura). Pode também ser empregado num banho de ultrasoos. 2) Lavar o material em água corrente até à eliminação de restos visíveis e resíduo do desinfectante. 3) Lavar a manualmente o terminal com uma solução de limpeza segundo as indicações do fabricante (concentração, tempo, temperatura). 4) Lavar abundantemente com água corrente até à eliminação das sujidades visíveis e restos de produto de limpeza. 5) Seccar o terminal com um pano suave em pó ou com ar comprimido filtrado. 6) Verificar visualmente a ausência de sujidade. 7) Colocar o terminal dentro de uma manga apropriada para esterilização segundo os normas ISO 11607-EN 868. 8) Esterilizar o material no autoclave (esterilização a vapor - calor húmido) a temperatura de 134°C durante 18 minutos. **Eliminación:** A longevidade do CLP depende do uso e das perdas que surgem durante o uso diário. Eliminar segundo a regulamentação em vigor referente aos liços de risco infeccioso. **Importante:** O CLP está concebido para se adaptar e fixar exclusivamente nos terminais Scorpion da gama i (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). A utilização do CLP com outro terminal corre o risco de provocar a sua desagrupação - pressa o uso do Clipper garante uma fixação oportuna e segura do CLP. Não intentar fixar o CLP sobre um terminal sem o CLIPPER. O uso e aplicação do produto são da responsabilidade do usuário. A Scorpion declina toda a responsabilidade no caso de má utilização.

Formal: CLIP will be formal at first place and catalog in the CLP's and prosthetic restorations. It can be removed at the following procedure: (fig. 3). Push the insert into the CLP until it is firmly fixed. Do not force the insert into the CLP. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Using instructions: " CLIP" is intended for the removal of plaque and tartar deposits from dental implants and prosthetic restorations. The use of CLIP is limited exclusively to qualified and experienced dental practitioners (oral surgeons, hygienists). It is used exclusively on Scorpion i ultrasonic inserts, allowing safe cleaning without the risk of damaging the surface during the ablation. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Using instructions: " CLIP" is intended for the removal of plaque and tartar deposits from dental implants and prosthetic restorations. The use of CLIP is limited exclusively to qualified and experienced dental practitioners (oral surgeons, hygienists). It is used exclusively on Scorpion i ultrasonic inserts, allowing safe cleaning without the risk of damaging the surface during the ablation. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed air. 5) Check visually for any debris. 6) Place the device in a suitable container for the sterilization of medical devices according to ISO 11607 - EN 868. 8) Sterilize in autoclave (vapor - sterilization with color change) at a temperature of 134 ° C for 18 minutes. **Disposal:** The life of the CLP depends on use and wear (movement) during use. Dispose of the CLP in accordance with the rules for disposal of medical waste and infection risk. **Important:** The CLP is designed to work exclusively with Scorpion i inserts (SA, EM, SI, KP, KA, IAR, IARW). Use of the CLP with another type of insert may cause it to fall during use. To fix the CLP to the insert, use only the CLIPPER to ensure a correct fit. Do not try to fix the CLP to the insert without the CLIPPER, for example by hand. The user is responsible for the use and correct installation of the CLP. Scorpion declines any liability in the event of incorrect use.

Using instructions: " CLIP" is intended for the removal of plaque and tartar deposits from dental implants and prosthetic restorations. The use of CLIP is limited exclusively to qualified and experienced dental practitioners (oral surgeons, hygienists). It is used exclusively on Scorpion i ultrasonic inserts, allowing safe cleaning without the risk of damaging the surface during the ablation. **Preparation of CLIP for use:** Insert the tip of the insert into the CLP, but do not force the insert into the CLP (minimum 3 kg). Press the insert into the CLP correctly to ensure a good fit (fig. 2). Remove the insert with the CLP attached and check manually that the CLP is firmly fixed. **Cleaning, disinfection and sterilization (fig. 3):** Adjust the power of the ultrasonic generator to 20% maximum (Parodontology mode) and position 1 of the pneumatic handle. Immerse the spray of the insert in a medical bath. Stop and start the ablation, checking to avoid the patient accidentally touching their teeth. Make sure that the CLP is parallel to the surface to be cleaned. Do not press the CLP against the surface. **Removal of the CLP:** Place the insert with the CLP on the scale at the end of the CLIPPER (fig. 4). Check the wear of the CLP using the control line (fig. 5 and 6). The CLP can be removed from the insert by pushing it firmly against the wear tip on the side of the CLIPPER (fig. 4). **Disinfection - Cleaning - Sterilization:** CLP's (like the insert) are supplied non-sterile and must be disinfected, cleaned and sterilized before each use. Use only solutions with an effective concentration for cleaning and disinfection of instruments (for example DGHM, FDA or CE marking). 1) Immediately after use, immerse the device in a disinfection bath according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). It can also be used for ultrasonic cleaning. 2) Rinse thoroughly with water until all visible debris and disinfectant residues are removed. 3) Wash by hand with a soft brush and a cleaning solution according to the manufacturer's instructions (concentration, time, temperature). 4) Rinse thoroughly with running water and dry with a soft cloth or filtered compressed